

**REGLAMENTO (CE) Nº 2179/95 DEL CONSEJO**

de 8 de agosto de 1995

por el que se adaptan, con carácter autónomo y transitorio, determinadas concesiones agrícolas previstas en los Acuerdos europeos y se modifica el Reglamento (CE) nº 3379/94, relativo a la apertura y modo de gestión de contingentes arancelarios comunitarios correspondientes a algunos productos agrícolas y a la cerveza para 1995 a fin de tener en cuenta lo establecido en el Acuerdo sobre agricultura celebrado en el marco de las negociaciones comerciales multilaterales de la Ronda Uruguay

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea y, en particular, su artículo 113,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando que los Acuerdos europeos por los que se establece una Asociación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Hungría, la República de Polonia, la República Eslovaca, la República Checa, Rumanía y la República de Bulgaria, por otra, respectivamente <sup>(1)</sup>, denominado en lo sucesivo «Acuerdo europeo», establecen una serie de concesiones para determinados productos agrícolas originarios de los países mencionados; que estas concesiones suponen la reducción de las exacciones reguladoras variables dentro de un sistema de contingentes arancelarios y la reducción de derechos de aduana;

Considerando que el Protocolo nº 3 de los Acuerdos europeos establece una serie de concesiones para determinados productos agrícolas transformados originarios de los países mencionados; que estas concesiones suponen, en su caso, la reducción de los elementos móviles fijados con arreglo al Reglamento (CE) nº 3448/93 del Consejo, de 6 de diciembre de 1993, por el que se establece el régimen de intercambios aplicable a determinadas mercancías resultantes de la transformación de productos agrícolas <sup>(2)</sup>;

Considerando que el Reglamento (CE) nº 3379/94 <sup>(3)</sup> adaptó con carácter autónomo y temporal, algunas concesiones agrícolas otorgadas en virtud de los Acuerdos europeos a raíz de la adhesión de Austria, de Finlandia y de Suecia, con objeto de adecuarlas al comercio existente entre estos Estados, por una parte, y la República de Hungría, la República de Polonia, la República Eslovaca, la República Checa, Rumanía y la República de Bulgaria, por otra;

Considerando que, en virtud del Acuerdo sobre agricultura celebrado en el marco de las negociaciones comercia-

les multilaterales de la Ronda Uruguay <sup>(4)</sup>, la Comunidad se ha comprometido a fijar aranceles para todas las exacciones reguladoras variables agrícolas y para las demás barreras no arancelarias y a sustituirlas por derechos de aduanas fijos a partir del 1 de julio de 1995;

Considerando que la sustitución de las exacciones reguladoras por derechos de aduana puede tener repercusiones en las concesiones otorgadas en virtud del Anexo I del Reglamento (CE) nº 3379/94 y corre el riesgo de disminuir las posibilidades de acceso al mercado comunitario otorgadas de manera preferente a los países asociados de Europa central; que, para evitar este efecto negativo, procede adaptar dichas concesiones para el segundo semestre de 1995;

Considerando que la sustitución de las exacciones reguladoras variables y de las demás barreras por derechos de aduana puede afectar a las concesiones establecidas en los Acuerdos europeos y amenaza con reducir las posibilidades preferenciales de acceso al mercado comunitario concedidas a los países asociados de Europa central; que, por consiguiente, es necesario adaptar las concesiones establecidas en esos Acuerdos para garantizar una transición armoniosa al sistema aplicable a partir del 1 de julio y mantener el nivel de las preferencias concedidas;

Considerando que, a estos efectos y de conformidad con las directrices adoptadas por el Consejo el 6 de marzo de 1995, están celebrándose negociaciones con los países interesados con vistas a la celebración de Protocolos de adaptación de los Acuerdos europeos; que van a aplicarse Protocolos denominados «provisionales» referidos exclusivamente a los aspectos comerciales de los Protocolos de adaptación; que, no obstante, debido al escaso tiempo disponible, dichos Protocolos provisionales no podrán entrar en vigor el 1 de julio de 1995; que, por consiguiente, es conveniente adaptar las concesiones de carácter autónomo a partir de esa fecha hasta tanto se produzca la celebración y entrada en vigor de los Protocolos provisionales,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

El presente Reglamento establece las adaptaciones de las concesiones relativas a determinados productos agrícolas

<sup>(1)</sup> DO nº L 347 de 31. 12. 1993, p. 1 (Hungría).  
DO nº L 348 de 31. 12. 1993, p. 1 (Polonia).  
DO nº L 360 de 31. 12. 1994, p. 1 (República Eslovaca).  
DO nº L 359 de 31. 12. 1994, p. 1 (República Checa).  
DO nº L 357 de 31. 12. 1994, p. 1 (Rumanía).  
DO nº L 358 de 31. 12. 1994, p. 1 (Bulgaria).  
<sup>(2)</sup> DO nº L 318 de 20. 12. 1993, p. 18.  
<sup>(3)</sup> DO nº L 366 de 31. 12. 1994, p. 3.

<sup>(4)</sup> DO nº L 336 de 31. 12. 1994, p. 22.

previstas en los Acuerdos europeos celebrados con la República de Hungría, la República de Polonia, la República Eslovaca, la República Checa, Rumanía y la República de Bulgaria que hace necesarias la aplicación del Acuerdo sobre agricultura celebrado en el marco de las negociaciones comerciales multilaterales de la Ronda Uruguay.

#### Artículo 2

1. Los productos agrícolas originarios de Polonia cuya lista figura en los Anexos VIII a, VIII b, X a, X b y X c del Acuerdo europeo con la República de Polonia, se beneficiarán hasta el 31 de diciembre de 1995 de las condiciones establecidas en el Anexo I del presente Reglamento.
2. Los productos agrícolas transformados originarios de Polonia que figuran en la lista del Protocolo nº 3 del Acuerdo europeo a que se refiere el apartado 1 estarán sujetos a los derechos establecidos en el Anexo VIII del presente Reglamento.
3. En la fecha de entrada en vigor del Protocolo provisional de adaptación del Acuerdo europeo mencionado en el apartado 1, las concesiones establecidas en dicho Protocolo sustituirán a los Anexos I y VIII del presente Reglamento.
4. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas originarios de Polonia que no figuren en el Anexo I del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a la suma del derecho y de la exacción reguladora aplicables el 1 de junio de 1995. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales originarias de Polonia. El derecho aplicable dentro de tales contingentes arancelarios será igual a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995.
5. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas originarios de Polonia que figuren en el Anexo I del presente Reglamento pero a los que se conceda preferencia en virtud de algún contingente arancelario, y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995. El volumen de esos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales y no preferenciales originarias de Polonia. El derecho aplicable dentro de tales contingentes arancelarios será igual a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995.
6. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas transformados origi-

narios de Polonia que no figuren en el Anexo VIII del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a los importes aplicados durante el año anterior. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales originarias de Polonia. El derecho aplicable dentro de dichos contingentes arancelarios será igual al importe medio *erga omnes* aplicado en el transcurso del año precedente.

7. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas transformados originarios de Polonia a los que se conceda preferencia en virtud de un contingente arancelario del Anexo VIII del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable fuera de contingentes el 1 de julio de 1995 sea superior a los importes aplicados fuera de contingentes durante el año anterior. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales y no preferentes originarias de Polonia. El derecho aplicable dentro de dichos contingentes arancelarios será igual al importe medio *erga omnes* aplicado en el transcurso del año precedente.

8. A partir del 1 de julio de 1995, los derechos establecidos en el Anexo I del Reglamento (CE) nº 3379/94 se sustituirán, para los productos originarios de Polonia, por los indicados en el Anexo VII del presente Reglamento.

9. La Comisión podrá reducir el importe específico aplicable a los productos originarios de Polonia dentro del contingente de 169 000 cabezas de ganado vacuno vivo abierto en el contexto del GATT hasta 399 ecus/tonelada.

10. La Comisión únicamente aprobará las normas de desarrollo del presente Reglamento relativas a las concesiones previstas en los apartados 1 a 9 tras haberse cerciorado de que Polonia va a adoptar medidas comparables simultáneamente o en un plazo breve.

#### Artículo 3

1. Los productos agrícolas originarios de Hungría cuya lista figura en los Anexos VIII a, VIII b, X a, X b y X c del Acuerdo europeo con la República de Hungría, se beneficiarán de las condiciones establecidas en el Anexo II del presente Reglamento.
2. Los productos agrícolas transformados originarios de Hungría que figuran en la lista del Protocolo nº 3 del Acuerdo europeo a que se refiere el apartado 1 estarán sujetos a los derechos establecidos en el Anexo IX del presente Reglamento.
3. En la fecha de entrada en vigor del Protocolo provisional de adaptación del Acuerdo europeo mencionado en el apartado 1, las concesiones establecidas en dicho Protocolo sustituirán a los Anexos II y IX del presente Reglamento.

4. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas originarios de Hungría que no figuren en el Anexo II del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a la suma del derecho y de la exacción reguladora aplicables el 1 de junio de 1995. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales originarias de Hungría. El derecho aplicable dentro de tales contingentes arancelarios será igual a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995.

5. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas originarios de Hungría que figuren en el Anexo II del presente Reglamento pero a los que se conceda preferencia en virtud de algún contingente arancelario, y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995. El volumen de esos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales y no preferenciales originarias de Hungría. El derecho aplicable dentro de tales contingentes arancelarios será igual a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995.

6. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas transformados originarios de Hungría que no figuren en el Anexo IX del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a los importes aplicados durante el año anterior. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales originarias de Hungría. El derecho aplicable dentro de dichos contingentes arancelarios será igual al importe medio *erga omnes* aplicado en el transcurso del año precedente.

7. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas transformados originarios de Hungría a los que se conceda preferencia en virtud de un contingente arancelario del Anexo IX del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable fuera de contingentes el 1 de julio de 1995 sea superior a los importes aplicados fuera de contingentes durante el año anterior. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales y no preferentes originarias de Hungría. El derecho aplicable dentro de dichos contingentes arancelarios será igual al importe medio *erga omnes* aplicado en el transcurso del año precedente.

8. A partir del 1 de julio de 1995, los derechos establecidos en el Anexo 1 del Reglamento (CE) nº 3379/

94 se sustituirán, para los productos originarios de Hungría, por los indicados en el Anexo VII del presente Reglamento.

9. La Comisión podrá reducir el importe específico aplicable a los productos originarios de Hungría dentro del contingente de 169 000 cabezas de ganado vacuno vivo abierto en el contexto del GATT hasta 399 ecus/tonelada.

10. La Comisión únicamente aprobará las normas de desarrollo del presente Reglamento relativas a las concesiones previstas en los apartados 1 a 9 tras haberse cerciorado de que Hungría va a adoptar medidas comparables simultáneamente o en un plazo breve.

#### Artículo 4

1. Los productos agrícolas originarios de Eslovaquia cuya lista figura en los Anexos XI a, XI b, XII y XIII del Acuerdo europeo con la República de Eslovaquia, se beneficiarán de las condiciones establecidas en el Anexo III del presente Reglamento.

2. Los productos agrícolas transformados originarios de Eslovaquia que figuran en la lista del Protocolo nº 3 del Acuerdo europeo a que se refiere el apartado 1 estarán sujetos a los derechos establecidos en el Anexo X del presente Reglamento.

3. En la fecha de entrada en vigor del Protocolo provisional de adaptación del Acuerdo europeo mencionado en el apartado 1, las concesiones establecidas en dicho Protocolo sustituirán a los Anexos III y X del presente Reglamento.

4. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas originarios de Eslovaquia que no figuren en el Anexo III del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a la suma del derecho y de la exacción reguladora aplicables el 1 de junio de 1995. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales originarias de Eslovaquia. El derecho aplicable dentro de tales contingentes arancelarios será igual a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995.

5. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas originarios de Eslovaquia que figuren en el Anexo III del presente Reglamento pero a los que se conceda preferencia en virtud de algún contingente arancelario, y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995. El volumen de esos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales y no preferenciales originarias de Eslovaquia. El derecho aplicable dentro de tales contingentes arancelarios

rios será igual a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995.

6. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas transformados originarios de Eslovaquia que no figuren en el Anexo X del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a los importes aplicados durante el año anterior. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales originarias de Eslovaquia. El derecho aplicable dentro de dichos contingentes arancelarios será igual al importe medio *erga omnes* aplicado en el transcurso del año precedente.

7. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas transformados originarios de Eslovaquia a los que se conceda preferencia en virtud de un contingente arancelario del Anexo X del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable fuera de contingentes el 1 de julio de 1995 sea superior a los importes aplicados fuera de contingentes durante el año anterior. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales y no preferentes originarias de Eslovaquia. El derecho aplicable dentro de dichos contingentes arancelarios será igual al importe medio *erga omnes* aplicado en el transcurso del año precedente.

8. A partir de 1 de julio de 1995, los derechos establecidos en el Anexo I del Reglamento (CE) nº 3379/94 se sustituirán, para los productos originarios de Eslovaquia, por los indicados en el Anexo VII del presente Reglamento.

9. La Comisión podrá reducir el importe específico aplicable a los productos originarios de Eslovaquia dentro del contingente de 169 000 cabezas de ganado vacuno vivo abierto en el contexto del GATT hasta 399 ecus/tonelada.

10. La Comisión únicamente adoptará las normas de desarrollo del presente Reglamento relativas a las concesiones previstas en los apartados 1 a 9 tras haberse cerciorado de que Eslovaquia va a adoptar medidas comparables simultáneamente o en un plazo breve.

#### Artículo 5

1. Los productos agrícolas originarios de la República Checa cuya lista figura en los Anexos XI a, XI b, XII y XIII del Acuerdo europeo con la República Checa, se beneficiarán de las condiciones establecidas en el Anexo IV del presente Reglamento.

2. Los productos agrícolas transformados originarios de la República Checa que figuran en la lista del Protocolo nº 3 del Acuerdo europeo a que se refiere el

apartado 1 estarán sujetos a los derechos establecidos en el Anexo XI del presente Reglamento.

3. En la fecha de entrada en vigor del Protocolo provisional de adaptación del Acuerdo europeo mencionado en el apartado 1, las concesiones establecidas en dicho Protocolo sustituirán a los Anexos IV y XI del presente Reglamento.

4. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas originarios de la República Checa que no figuren en el Anexo IV del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a la suma del derecho y de la exacción reguladora aplicables el 1 de junio de 1995. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales originarias de la República Checa. El derecho aplicable dentro de tales contingentes arancelarios será igual a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995.

5. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas originarios de la República Checa que figuren en el Anexo IV del presente Reglamento pero a los que se conceda preferencia en virtud de algún contingente arancelario, y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995. El volumen de esos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales y no preferenciales originarias de la República Checa. El derecho aplicable dentro de tales contingentes arancelarios será igual a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995.

6. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas transformados originarios de la República Checa que no figuren en el Anexo XI del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a los importes aplicados durante el año anterior. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales originarias de la República Checa. El derecho aplicable dentro de dichos contingentes arancelarios será igual al importe medio *erga omnes* aplicado en el transcurso del año precedente.

7. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas transformados originarios de la República Checa a los que se conceda preferencia en virtud de un contingente arancelario del Anexo XI del presente Reglamento y los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable fuera de contingentes el

1 de julio de 1995 sea superior a los importes aplicados fuera de contingentes durante el año anterior. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales y no preferentes originarias de la República Checa. El derecho aplicable dentro de dichos contingentes arancelarios será igual al importe medio *erga omnes* aplicado en el transcurso del año precedente.

8. A partir del 1 de julio de 1995, los derechos establecidos en el Anexo I del Reglamento (CE) n° 3379/94 se sustituirán, para los productos originarios de la República Checa, por los indicados en el Anexo VII del presente Reglamento.

9. La Comisión podrá reducir el importe específico aplicable a los productos originarios de la República Checa dentro del contingente de 169 000 cabezas de ganado vacuno vivo abierto en el contexto del GATT hasta 399 ecus/tonelada.

10. La Comisión únicamente aprobará las normas de desarrollo del presente Reglamento relativas a las concesiones previstas en los apartados 1 a 9 tras cerciorarse de que la República Checa va a adoptar medidas comparables simultáneamente o en un plazo breve.

#### Artículo 6

1. Los productos agrícolas originarios de Rumanía cuya lista figura en los Anexos XI a, XI b, XII a y XII b del Acuerdo europeo con la República de Rumanía, se beneficiarán de las condiciones establecidas en el Anexo V del presente Reglamento.

2. Los productos agrícolas transformados originarios de Rumanía que figuran en la lista del Protocolo n° 3 del Acuerdo europeo a que se refiere el apartado 1 estarán sujetos a los derechos establecidos en el Anexo XII del presente Reglamento.

3. En la fecha de entrada en vigor del Protocolo provisional de adaptación del Acuerdo europeo mencionado en el apartado 1, las concesiones establecidas en dicho Protocolo sustituirán a los Anexos V y XII del presente Reglamento.

4. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas originarios de Rumanía que no figuren en el Anexo V del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a la suma del derecho y de la exacción reguladora aplicables el 1 de junio de 1995. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales originarias de Rumanía. El derecho aplicable dentro de tales contingentes arancelarios será igual a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995.

5. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas originarios de Rumanía que figuren en el Anexo V del presente Reglamento pero a los que se conceda preferencia en virtud de algún contingente arancelario, y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995. El volumen de esos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales y no preferenciales originarias de Rumanía. El derecho aplicable dentro de tales contingentes arancelarios será igual a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995.

6. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas transformados originarios de Rumanía que no figuren en el Anexo XII del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a los importes aplicados durante el año anterior. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales originarias de Rumanía. El derecho aplicable dentro de dichos contingentes arancelarios será igual al importe medio *erga omnes* aplicado en el transcurso del año precedente.

7. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas transformados originarios de Rumanía a los que se conceda preferencia en virtud de un contingente arancelario del Anexo XII del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable fuera de contingentes el 1 de julio de 1995 sea superior a los importes aplicados fuera de contingentes durante el año anterior. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales y no preferentes originarias de Rumanía. El derecho aplicable dentro de dichos contingentes arancelarios será igual al importe medio *erga omnes* aplicado en el transcurso del año precedente.

8. A partir del 1 de julio de 1995, los derechos establecidos en el Anexo I del Reglamento (CE) n° 3379/94 se sustituirán, para los productos originarios de Rumanía, por los indicados en el Anexo VII del presente Reglamento.

9. La Comisión podrá reducir el importe específico aplicable a los productos originarios de Rumanía dentro del contingente de 169 000 cabezas de ganado vacuno vivo abierto en el contexto del GATT hasta 399 ecus/tonelada.

10. La Comisión únicamente aprobará las normas de desarrollo del presente Reglamento relativas a las concesiones previstas en los apartados 1 a 9 tras cerciorarse de que Rumanía va a adoptar medidas comparables simultáneamente o en un plazo breve.

### Artículo 7

1. Los productos agrícolas originarios de Bulgaria cuya lista figura en los Anexos XI a, XI b, XIII a y XIII b del Acuerdo europeo con la República de Bulgaria, se beneficiarán de las condiciones establecidas en el Anexo VI del presente Reglamento.

2. Los productos agrícolas transformados originarios de Bulgaria que figuran en la lista del Protocolo nº 3 del Acuerdo europeo a que se refiere el apartado 1 estarán sujetos a los derechos establecidos en el Anexo XIII del presente Reglamento.

3. En la fecha de entrada en vigor del Protocolo provisional de adaptación del Acuerdo europeo mencionado en el apartado 1, las concesiones establecidas en dicho Protocolo sustituirán a los Anexos VI y XIII del presente Reglamento.

4. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas originarios de Bulgaria que no figuren en el Anexo VI del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a la suma del derecho y de la exacción reguladora aplicables el 1 de junio de 1995. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales originarias de Bulgaria. El derecho aplicable dentro de tales contingentes arancelarios será igual a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995.

5. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas originarios de Bulgaria que figuren en el Anexo VI del presente Reglamento pero a los que se conceda preferencia en virtud de algún contingente arancelario, y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995. El volumen de esos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales y no preferenciales originarias de Bulgaria. El derecho aplicable dentro de tales contingentes arancelarios será igual a la suma del derecho y de la exacción reguladora *erga omnes* aplicables el 1 de junio de 1995.

6. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas transformados originarios de Bulgaria que no figuren en el Anexo XIII del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable el 1 de julio de 1995 sea superior a los importes aplicados durante el año anterior. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá

a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales originarias de Bulgaria. El derecho aplicable dentro de dichos contingentes arancelarios será igual al importe medio *erga omnes* aplicado en el transcurso del año precedente.

7. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1995, la Comisión podrá abrir, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del presente Reglamento, contingentes arancelarios para los productos agrícolas transformados originarios de Bulgaria a los que se conceda preferencia en virtud de un contingente arancelario del Anexo XIII del presente Reglamento y para los que el nuevo arancel aduanero comunitario aplicable fuera de contingentes el 1 de julio de 1995 sea superior a los importes aplicados fuera de contingentes durante el año anterior. El volumen de estos contingentes arancelarios equivaldrá a la mitad de las importaciones comunitarias anuales tradicionales y no preferentes originarias de Bulgaria. El derecho aplicable dentro de dichos contingentes arancelarios será igual al importe medio *erga omnes* aplicado en el transcurso del año precedente.

8. A partir del 1 de julio de 1995, los derechos establecidos en el Anexo I del Reglamento (CE) nº 3379/94 se sustituirán, para los productos originarios de Bulgaria, por los indicados en el Anexo VII del presente Reglamento.

9. La Comisión podrá reducir el importe específico aplicable a los productos originarios de Bulgaria dentro del contingente de 169 000 cabezas de ganado vacuno vivo abierto en el contexto del GATT hasta 399 ecus/tonelada.

10. La Comisión únicamente aprobará las normas de desarrollo del presente Reglamento relativas a las concesiones previstas en los apartados 1 a 9 tras cerciorarse de que Bulgaria va a adoptar medidas comparables simultáneamente o en un plazo breve.

### Artículo 8

Las normas de desarrollo del presente Reglamento serán aprobadas por la Comisión de conformidad con el procedimiento establecido en el artículo 23 del Reglamento (CEE) nº 1766/92 del Consejo, de 30 de junio de 1992, por el que se establece la organización común en el sector de los cereales<sup>(1)</sup>, o con las correspondientes disposiciones de los Reglamentos por los que se establecen las organizaciones comunes de mercados, y, en lo que respecta a los productos agrícolas transformados, de conformidad con el procedimiento establecido en el artículo 16 del Reglamento (CE) nº 3448/93 y para los demás productos con arreglo al procedimiento previsto en el

(1) DO nº L 181 de 1. 7. 1992, p. 21. Reglamento cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) nº 3290/94 (DO nº L 349 de 31. 12. 1994, p. 105).

artículo 6 del Reglamento (CE) nº 1798/94 del Consejo, de 18 de julio de 1994, relativo a la apertura y modo de gestión de contingentes arancelarios comunitarios para determinados productos agrícolas originarios de Bulgaria, Hungría, Polonia, Rumanía, Eslovaquia y de la República Checa, así como las modalidades de adaptación de dichos contingentes (1994-1997) (1).

*Artículo 9*

El presente Reglamento entrará en vigor el tercer día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

Será aplicable del 1 de julio de 1995 al 31 de diciembre de 1995.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 8 de agosto de 1995.

*Por el Consejo*  
*El Presidente*  
J. SOLANA

(1) DO nº L 189 de 23. 7. 1994, p. 1.

## ANEXO I

## LISTA DE LAS CONCESIONES MENCIONADAS EN EL APARTADO 1 DEL ARTÍCULO 2 (1)

Las importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de Polonia serán objeto de las concesiones que figuran a continuación

(NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida)

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0101 19 10		ilimitada	(2)	exención
0102 90 41 ex 0102 90 49 0102 90 05	Animales vivos de la especie bovina: de peso superior a 160 kg sin exceder 300 kg  de peso no superior a 80 kg	153 000 cabezas  178 000 cabezas	(3)	20
ex 0102 90	Animales vivos de la especie porcina doméstica	5 000 cabezas	(4)	6
0103 92 19		1 400		20
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 10 0104 20 90 0204		9 000	(5) (6)  (5)	exención
0201 0202		5 600		20
0203 11 10 0203 21 10 ex 0203 12 ex 0203 22 0203 19 55 0203 29 55 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 59 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 59	Carne de porcino doméstico	9 800	(7) (7)	20
0203 11 90 0203 12 90 0203 19 90 0203 21 90 0203 22 90 0203 29 90		ilimitada		exención
0206 80 91 0206 90 91		ilimitada		50
0105 91 00 0207 10 11 0207 10 15 0207 10 19 0207 21 10 0207 21 90		3 500		20



Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0207 39 11 0207 39 13 0207 39 15 0207 39 17 0207 39 21 0207 39 23 0207 39 27 0207 41 10 0207 41 11 0207 41 21 0207 41 31 0207 41 41 0207 41 51 0207 41 71 0207 41 90		4 900		20
0105 99 30 0207 10 31 0207 10 39 0207 22 10 0207 22 90 0207 39 31 0207 39 33 0207 39 35 0207 39 37 0207 39 41 0207 39 43 0207 39 45 0207 39 47 0207 39 51 0207 42 10 0207 42 11 0207 42 21 0207 42 31 0207 42 41 0207 42 51 0207 42 59 0207 42 71		1 400		20
0207 10 51 0207 10 55 0207 23 11 0207 10 59 0207 23 19		1 300		20
ex 0207 39 55 ex 0207 43 15 ex 0207 39 73 ex 0207 43 53 ex 0207 39 77 ex 0207 43 63	Trozos de pato deshuesados, frescos, refrigerados o congelados  Pechugas y trozos de pechuga de pato sin deshuesar, frescos, refrigerados o congelados  Muslos y trozos de muslos de pato, sin deshuesar, frescos, refrigerados o congelados			
0105 99 20 0207 10 71 0207 10 79 0207 23 51 0207 23 59 0207 39 53 0207 43 11 0207 39 61 0207 43 23 ex 0207 39 65 ex 0207 43 31	Alas enteras, incluso sin la punta, de ganso, frescas, refrigeradas o congeladas	17 200		20

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
ex 0207 39 67 ex 0207 43 41 0207 39 71 0207 43 51 0207 39 75 0207 43 61 ex 0207 39 81 ex 0207 43 71 ex 0207 39 85 ex 0207 43 90	Troncos, cuellos, troncos con cuello, rabadillas y puntas de alas de ganso, frescos, refrigerados o congelados  Gansos semideshuesados, frescos, refrigerados o congelados  Despojos de ganso, excepto los hígados, frescos, refrigerados o congelados			
0207 31 00 0207 50 10		ilimitada		exención
0208 10 11 0208 10 19 0208 10 90 0208 20 00 0208 90 10 0208 90 20 0208 90 40		ilimitada		70  exención exención 50 exención
0210 11 11 0210 11 19 0210 11 31 0210 11 39 0210 11 90 0210 12 11 0210 12 19 0210 12 90 0210 19 10 0210 19 20 0210 19 30 0210 19 40 0210 19 51 0210 19 59 0210 19 60 0210 19 70 0210 19 81 0210 19 89 0210 19 90		3 000		20
0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99		4 100		20
0405 00 11 0405 00 19		1 400		20
0406		2 800		20
0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30		1 500		20
ex 0408 91 80 0408 99 80	Huevos enteros, secos	220	(8)	20
0409 00 00		ilimitada		93
0602 40 90		ilimitada		46
0603 90 00		ilimitada		35

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
ex 0604 10 90 0604 91 21 0604 91 29 0604 91 41 0604 91 49 0604 91 90 0604 99 10 0604 99 90	Follaje, hojas, ramas y demás partes de plantas, sin flores: frescos	ilimitada		70     50 82
0701 10 00 0701 90 90		400 4 000		20
0703 10 11 0703 10 19 0703 10 90 0703 20 00 0703 90 00		290 145 500 1 500 610 190		20
0704 10 10 0704 10 90 0704 20 00 0704 90 10 0704 90 90		750	<sup>(10)</sup> <sup>(10)</sup>  <sup>(10)</sup>	20
0705 11 10 0705 11 90 0705 19 00 0705 21 00		140	<sup>(10)</sup> <sup>(10)</sup>	20
ex 0706 10 00	Zanahorias, frescas o refrigeradas	750		20
0706 90 11 0706 90 19		750		20
0706 90 30		ilimitada		47
0706 90 90		250		20
0707 00 10 0707 00 15 0707 00 20 0707 00 35 0707 00 40		1 500	<sup>(9)</sup> <sup>(13)</sup>	20
0707 00 25 0707 00 30		ilimitada	<sup>(9)</sup> <sup>(13)</sup>	80
0708 10 10 0708 20 10 0708 20 90 0708 90 00 0708 20 90		420   480	<sup>(10)</sup> <sup>(10)</sup>  <sup>(10)</sup>	20
ex 0709 20 00 0709 51 30	Espárragos del 1 de octubre al 31 de enero	ilimitada		75 exención

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0709 51 50		370		20
0709 60 10		160		20
0710 21 00 0710 22 00 0710 29 00 0710 30 00		2 200 13 000 1 750 1 750		20
0710 80 59		ilimitada		50
0710 80 85 0710 80 95 0710 90 00		36 500  1 850		20
0711 40 00 0711 90 10		ilimitada		80 50
0712 10 00		180		20
0712 20 00		ilimitada		50
0712 90 50		1 900		20
ex 0712 90 90	Rábanos rusticanos	ilimitada		exención
0713 10 10 0713 20 10 0713 31 10 0713 32 10 0713 33 10 0713 39 10		ilimitada		67
0808 10 51 0808 10 53 0808 10 59 0808 10 92 0808 10 94 0808 10 98 0808 10 61 0808 10 63 0808 10 69 0808 10 71 0808 10 73 0808 10 79		1 500	(9) (13)	20
0809 20 21 0809 20 31 0809 20 41 0809 20 11 0809 20 71 0809 20 51 0809 20 61		ilimitada	(11) (9) (13) (9) (13)  (9) (13) (9) (13)	73
0809 40 30 0809 40 10 0809 40 40 0809 40 20		750	(9) (13)   (9) (13)	20

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0809 40 90		ilimitada		47
0810 20 10		ilimitada	(12)	82
0810 20 90			(12)	42
0810 30 10			(12)	82
0810 30 30			(12)	82
0810 30 90			(12)	42
0810 40 30			(12)	exención
0810 40 50			(12)	75
0810 40 90			(12)	42
0811 10 11		1 150	(12) (13)	20
0811 10 19				
0811 10 90		ilimitada	(12)	72
ex 0811 20 19	Frambuesas, con un contenido de azúcar inferior al 13 % en peso		(12)	69
0811 20 31			(12)	78
0811 20 39			(12)	56
0811 20 51			(12)	67
0811 20 59		14 500		20
0811 20 90				
0811 90 50				
0811 90 70				
0811 90 75				
0811 90 80				
0811 90 85				
0811 90 95				
0813 10 00		1 456		20
0813 20 00				
0813 30 00				
0813 40 10				
0813 40 30				
0813 40 70				
0813 40 95				
0813 50 12				
0813 50 15				
0813 50 19				
0813 50 31				
0813 50 39				
0813 50 91				
0813 50 99				
0904 20 90		ilimitada		33
1008 10 00		4 350		20
1108 13 00		7 500		20
1601 00 91		2 250		20
1601 00 99				
1602 41 10		9 600		20
1602 42 10				
1602 49 11				
1602 49 13				
1602 49 15				
1602 49 19				
1602 49 30				
1602 49 50				

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
1602 20 11 1602 20 19		ilimitada		69
ex 1602 90 31 ex 1602 90 31	Caza Conejos	ilimitada		47 82
ex 2001 10 00	Pepinos conservados	1 900		20
2001 90 20		ilimitada		50
0711 90 40 2003 10 20 2003 10 30		33 880	( <sup>13</sup> )	20
2005 40 00 2005 59 00		370 1 500		20
2005 90 10		ilimitada		50
ex 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35	Compota de guindas	1 500	( <sup>13</sup> )	20
ex 2007 99 39	Con un contenido de azúcar superior al 30 % en peso: Frutos de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 y 0810 90 80	ilimitada	( <sup>13</sup> )	27
2008 80 50 2008 80 70 2008 80 99		4 280	( <sup>13</sup> )	20
ex 2008 99 99	Frutos de las partidas 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 y 0810 90 80	ilimitada		26
2009 70 19		8 200		20
2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99		ilimitada		48

(<sup>1</sup>) Sin perjuicio de las reglas de interpretación de la nomenclatura combinada, la redacción de la descripción de los productos se considerará de valor meramente indicativo, determinándose el esquema preferencial en el contexto de este Anexo, por la cobertura de los códigos NC. Cuando se indican códigos ex NC, el esquema preferencial se determinará por la aplicación del código NC y de la correspondiente descripción, tomados conjuntamente.

(<sup>2</sup>) Los artículos con este código NC están sujetos a las condiciones establecidas en las correspondientes disposiciones de la Comunidad.

(<sup>3</sup>) Se ha abierto un contingente de este producto para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania. En caso de que las importaciones en la Comunidad superen en un año dado las 500 000 cabezas, la Comunidad podrá adoptar las medidas de gestión necesarias para proteger su mercado, sin perjuicio de otros derechos concedidos en virtud del Acuerdo.

(<sup>4</sup>) Se ha abierto un contingente de este producto para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania.

(<sup>5</sup>) La Comunidad, con arreglo a su legislación y cuando lo considere apropiado, podrá tomar en consideración las necesidades referidas al suministro de su mercado y al mantenimiento del equilibrio de mercado.

(<sup>6</sup>) Posibilidad de conversión de una cantidad limitada.

(<sup>7</sup>) Excepto el lomo presentado solo.

(<sup>8</sup>) En equivalente de huevo seco (1 kg de huevo líquido = 0,25 kg de huevo seco).

(<sup>9</sup>) Véanse los comentarios n 14 a 37 sobre los precios de entrada en el cuadro LXXX — Comunidades Europeas, sección I-A.

(<sup>10</sup>) Derecho mínimo aplicable (NMF).

(<sup>11</sup>) Derecho mínimo aplicable = 2,1 ecus/100 kg netos.

(<sup>12</sup>) Sujeto a los acuerdos sobre precios mínimos de importación que figuran en los Anexos VIII b y Xc (Acuerdo europeo) para los productos destinados a la transformación.

(<sup>13</sup>) La reducción sólo se aplica a la parte *ad valorem* del derecho.

## ANEXO II

LISTA DE LAS CONCESIONES MENCIONADAS EN EL APARTADO 1 DEL ARTÍCULO 3 <sup>(1)</sup>

Las importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de Hungría serán objeto de las concesiones que figuran a continuación

(NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida)

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0101 19 10 0101 19 90		ilimitada	( <sup>2</sup> )	exención 67
0102 90 41 ex 0102 90 49 0102 90 05	Animales vivos de la especie bovina: de peso superior a 160 kg sin exceder 300 kg  de peso no superior a 80 kg	153 000 cabezas  178 000 cabezas	( <sup>3</sup> )	20
ex 0102 90	Animales vivos de la especie porcina doméstica	5 000 cabezas	( <sup>4</sup> )	20
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 10 0104 20 90 0204		11 450    1 550	( <sup>5</sup> ) ( <sup>6</sup> )    ( <sup>5</sup> ) ( <sup>6</sup> )	exención    exención
0201 0202		6 600		20
0203 11 10 0203 21 10 ex 0203 12 ex 0203 22 0203 19 55 0203 29 55 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 59 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 59	Carne de porcino doméstico	30 000	( <sup>7</sup> ) ( <sup>7</sup> )	20
0203 11 90 0203 12 90 0203 19 90 0203 21 90 0203 22 90 0203 29 90		ilimitada		exención
0206 29 99		ilimitada		50
0206 80 91 0206 90 91		ilimitada		50
0207 10 15 0207 10 19 0207 21 10 0207 21 90		21 340		20

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0207 39 21 0207 41 41 0207 39 23 0207 41 51				
0207 39 11 0207 41 10		8 400		20
0207 10 51 0207 10 55 0207 23 11 0207 10 59 0207 23 19		970		20
ex 0207 39 55 ex 0207 43 15 ex 0207 39 73 ex 0207 43 53 ex 0207 39 77 ex 0207 43 63	Trozos de pato deshuesados, frescos, refrigerados o congelados  Pechugas y trozos de pechuga de pato sin deshuesar, frescos, refrigerados o congelados  Muslos y trozos de muslos de pato, sin deshuesar, frescos, refrigerados o congelados	970		20
0207 39 41 0207 42 41  0207 39 31 0207 42 10		2 050  2 050		20
0207 10 71 0207 10 79 0207 23 51 0207 23 59 0207 39 53 0207 43 11 0207 39 61 0207 43 23 ex 0207 39 65 ex 0207 43 31 ex 0207 39 67 ex 0207 43 41  0207 39 71 0207 43 51 0207 39 75 0207 43 61 ex 0207 39 81 ex 0207 43 71	Alas enteras, incluso sin la punta, de ganso, frescas, refrigeradas o congeladas  Troncos, cuellos, troncos con cuello, rabadillas y puntas de alas de ganso, frescos, refrigerados o congelados  Gansos semideshuesados, frescos, refrigerados o congelados	17 300		20
0207 31 00 0207 50 10		ilimitada		exención
0208 10 11 0208 10 19  0208 10 90 0208 20 00 0208 90 10 0208 90 20 0208 90 40		ilimitada		70  exención exención 50 exención



Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0210 11 11 0210 12 11 0210 19 40 0210 19 51		1 500		20
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87  ex 0406 90 88	Balaton, Cream-white, Hajdu, Marvany, Ovari, Bakony, Bacs-kai, Ban Queso Delicaci «Moson», queso Delicaci «Pelso», Goya, queso con forma de jamón Karavan, Lajta, Parenyicam Sed, Tihany	1 400		20
0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30  ex 0408 91 80	Huevos enteros, secos	1 450  290	  ( <sup>8</sup> )	20
0409 00 00		ilimitada		93
0602 40 90 0602 99 30 0602 99 45 0602 99 49 0602 99 59 0602 99 91  ex 0602 99 70 ex 0602 99 99  0603 90 00  ex 0604 10 90 0604 91 21 0604 91 29 0604 91 41 0604 91 49 0604 91 90 0604 99 10	Yucas y cactáceas no plantadas en macetas y demás continentes habituales      Follaje, hojas, ramas y demás partes de plantas, sin flores: frescos	ilimitada		46 92  62 35 70  50
0703 10		58 300		20
0706 90 30		ilimitada		47
0707 00 10 0707 00 15 0707 00 20 0707 00 35 0707 00 40		140	( <sup>9</sup> ) ( <sup>14</sup> )	20
0707 00 25 0707 00 30		ilimitada	( <sup>9</sup> ) ( <sup>14</sup> )	80
ex 0709 20 00	Espárragos del 1 octubre al 31 de enero	ilimitada		75
0709 51 10		1 364		20
0709 51 30		ilimitada		exención
0709 52 0709 60 10 0710 21 0710 22 0710 29		136 13 636 12 000 3 000 1 500		20

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0710 80 59		ilimitada		50
0710 80 85 0710 80 95 0710 90 00		15 000 2 050		20
0711 40 00 0711 90 10		ilimitada		80 50
0712 20 00 ex 0712 90 90	Rábanos rusticanos	ilimitada		50 exención
0713 10 10 0713 10 90 0713 20 10 0713 33 10 0713 33 90 0713 50 10		ilimitada		67 77 67 67 exención 60
0808 10 10		22 500	(10)	20
0808 10 51 0808 10 53 0808 10 59 0808 10 61 0808 10 63 0808 10 69 0808 10 71 0808 10 73 0808 10 79 0808 10 92 0808 10 94 0808 10 98		4 500	(9) (14)	20
0809 10		1 500	(9) (14)	20
0809 20 21 0809 20 31 0809 20 41 0809 20 11 0809 20 71 0809 20 51 0809 20 61		ilimitada	(11) (9) (14)    (9) (14)	73
0809 40 10 0809 40 20 0809 40 30 0809 40 40		6 000	(9) (14)	20
0809 40 90		ilimitada		47
0810 20 10 0810 30 10 0810 30 30 0810 40 90		ilimitada	(12)	82  24

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0811 10 90 ex 0811 20 19 0811 20 31 0811 20 39 0811 20 51	Frambuesas, con un contenido de azúcar inferior al 13 % en peso	ilimitada	(12)	72 69 78 56 77
0813 10 0813 20 0813 30 0813 40 10 0813 40 30 0813 40 70 0813 40 95 0813 50 12 0813 50 15 0813 50 19 0813 50 31 0813 50 39 0813 50 91 0813 50 99		1 500		20
0904 20 90		ilimitada		33
1001 10 00 1001 90 99		232 000		20
ex 1005 10 1209 21 00 1209 23 11 1209 23 15 1209 23 80	Maíz para siembra híbrido Semillas de alfalfa Semillas de festucas	ilimitada		50 40 50 50 40
1209 24 00 1209 25 00 1209 26 00 1209 29 10 1209 29 50 1209 29 80 1209 91 10 1209 91 90		ilimitada		50   40 50 43
1512 11 91		1 900		20
1519 11 00 1519 20 00 1520		ilimitada		exención 83 exención
1601 00 91		6 000		20
1602 20 11 1602 20 19 ex 1602 90 31 ex 1602 90 31	Caza Conejos	ilimitada		69 47 82

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
1602 49 15 1602 49 19 1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 30 1602 49 50		300		20
1702 50 00		ilimitada		exención
2001 10 00		20 200		20
2001 90 20 2005 90 10		ilimitada		50
2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99		5 350 1 500		20
2005 30 00		2 700		20
ex 2005 90 70 ex 2005 90 80	Mezclas de pimientos conservados	1 600		20
2007 99 10 2007 99 31		ilimitada	( <sup>2</sup> ) ( <sup>14</sup> )	86 83
ex 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35	Compota de guindas	2 700	( <sup>14</sup> )	20
ex 2007 99 39  ex 2007 99 93 ex 2007 99 98	Con un contenido de azúcar superior al 30 % en peso: Frutos de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30 y 0810 90 80  De frutos tropicales y nueces tropicales .  Frutos de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 10, 0810 90 30, 0810 90 80	ilimitada	( <sup>14</sup> )	27
2008 60 61		ilimitada		75
ex 2008 99 45 ex 2008 99 49 ex 2008 99 99	Ciruelas Manzanas grosellas Grosella	1 900 1 350 5 250		20
2009 70 19		6 000		20
2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99		ilimitada		48



## ANEXO III

## LISTA DE LAS CONCESIONES MENCIONADAS EN EL APARTADO 1 DEL ARTÍCULO 4 (1)

Las importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de la República Eslovaca serán objeto de las concesiones que figuran a continuación

(NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida)

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0101 19 10 0101 19 90		ilimitada	(2)	exención 67
0102 90 41 ex 0102 90 49 0102 90 05	Animales vivos de la especie bovina: de peso superior a 160 kg sin exceder 300 kg de peso no superior a 80 kg	153 000 cabezas 178 000 cabezas	(3)	20
ex 0102 90	Animales vivos de la especie bovina doméstica	5 000 cabezas	(4)	6
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 10 0104 20 90		1 670	(5)	exención
0201 0202		1 330		20
0103 92 19 0203 11 10 0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 55 0203 19 59 0203 21 10 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 0203 29 59		2 130	(6)	20
0203 11 90 0203 12 90 0203 19 90 0203 21 90 0203 22 90 0203 29 90		ilimitada		exención
0204		1 670	(5)	exención
0207 10 11 0207 10 15 0207 21 10 0207 10 19 0207 21 90		1 250		20

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0207 39 21 0207 41 41 0207 39 23 0207 41 51		550		20
0207 39 11 0207 41 10		690		20
0207 10 51 0207 10 55 0207 23 11 0207 10 59 0207 23 19 ex 0207 39 55 ex 0207 43 15 ex 0207 39 73 ex 0207 43 53 ex 0207 39 77 ex 0207 43 63	Trozos de pato deshuesados, frescos, refrigerados o congelados  Pechugas y trozos de pechuga de pato sin deshuesar, frescos, refrigerados o congelados  Muslos y trozos de muslos de pato, sin deshuesar, frescos, refrigerados o congelados	160		20
0207 10 71 0207 10 79 0207 23 51 0207 23 59 0207 39 53 0207 43 11 0207 39 61 0207 43 23 ex 0207 39 65 ex 0207 43 31 ex 0207 39 67 ex 0207 43 41 0207 39 71 0207 43 51 0207 39 75 0207 43 61 ex 0207 39 81 ex 0207 43 71	Alas enteras, incluso sin la punta, de ganso, frescas, refrigeradas o congeladas  Troncos, cuellos, troncos con cuello, rabadillas y puntas de alas de ganso, frescos, refrigerados o congelados  Gansos semideshuesados, frescos, refrigerados o congelados	280		20
0207 22 10 0207 22 90 0207 39 31 0207 39 41 0207 42 10 0207 42 41		450		20
0207 31 00 0207 50.10		ilimitada		exención
0208 10 11 0208 10 19 0208 10 90 0208 20 00 0208 90 10 0208 90 20 0208 90 40		ilimitada		70  exención exención 50 exención

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91		1 160		20
0405 00 11 0405 00 19		490		20
ex 0406 40 90 ex 0406 90	Niva Moravsky blok, Primator, Otava Javor, Uzeny blok, Kashkaval Akawi, Istambul, Jadel, Hermelin, Ostepek, Koliva, Inovec	700		20
0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30		2 430		20
0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89		140	(7)	20
ex 0408 91 80 0408 99 80	Huevos enteros, secos	980	(8)	20
0409 00 00		ilimitada		93
0602 40 90		ilimitada		46
0603 90 00		ilimitada		35
ex 0604 10 90 0604 91 21 0604 91 29 0604 91 41 0604 91 49 0604 91 90	Follaje, hojas, ramas y demás partes de plantas, sin flores: frescos	ilimitada		70
0707 00 25 0707 00 30		ilimitada	(9) (13)	80
0711 40 00		ilimitada		80
0712 20 00 ex 0712 90 90	Rábanos rusticanos	ilimitada		50 exención
0809 20 21 0809 20 31 0809 20 41 0809 20 11 0809 20 71 0809 20 51 0809 20 61		ilimitada	(11) (9) (13)  (9) (13)	73
0809 40 90		ilimitada		47
0810 20 10 0810 30 10 0810 30 30 0810 40 90		ilimitada	(12) (12) (12)	82  42



Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0811 10 90	Frambuesas, con un contenido de azúcar inferior al 13 % en peso	ilimitada	( <sup>12</sup> )	72
ex 0811 20 19			( <sup>12</sup> )	69
0811 20 31			( <sup>12</sup> )	78
0811 20 39			( <sup>12</sup> )	56
0811 20 51			( <sup>12</sup> )	67
ex 1003 00 90	Cebada para malta	13 600		20
1101 00 00		13 500		20
1107 10 99		13 600		20
1210 10 00		680		20
1210 20 00				
1602 41 10		210		20
1602 42 10				
1602 49				
2001 90 20		ilimitada		50
2007 99 10		ilimitada	( <sup>2</sup> )	86
2007 99 31			( <sup>13</sup> )	83

(<sup>1</sup>) Sin perjuicio de las reglas de interpretación de la nomenclatura combinada, la redacción de la descripción de los productos se considerará de valor meramente indicativo, determinándose el esquema preferencial, en el contexto de este Anexo, por la cobertura de los códigos NC. Cuando se indican códigos ex NC, el esquema preferencial se determinará por la aplicación del código NC y de la correspondiente descripción, tomados conjuntamente.

(<sup>2</sup>) Los artículos con este código NC están sujetos a las condiciones establecidas en las correspondientes disposiciones de la Comunidad.

(<sup>3</sup>) Se ha abierto un contingente de este producto para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania. En caso de que las importaciones en la Comunidad superen en un año dado las 500 000 cabezas, la Comunidad podrá adoptar las medidas de gestión necesarias para proteger su mercado, sin perjuicio de otros derechos concedidos en virtud del Acuerdo.

(<sup>4</sup>) Se ha abierto un contingente de este producto para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania.

(<sup>5</sup>) La Comunidad, con arreglo a su legislación y cuando lo considere apropiado, podrá tomar en consideración las necesidades referidas al suministro de su mercado y al mantenimiento del equilibrio de mercado.

(<sup>6</sup>) TDE = tipo de derecho específico (NMF).

(<sup>7</sup>) Excepto el lomo presentado solo.

(<sup>8</sup>) En equivalente de huevo seco (1 kg de huevo líquido = 0,26 kg de huevo seco).

(<sup>9</sup>) En equivalente de huevo líquido (1 kg de huevo seco = 3,9 kg de huevo líquido).

(<sup>10</sup>) Véanse los comentarios n 14 a 37 sobre los precios de entrada en el cuadro LXXX — Comunidades Europeas, sección I-A.

(<sup>11</sup>) Derecho mínimo aplicable (NMF).

(<sup>12</sup>) Derecho mínimo aplicable = 2,1 ecus/100 kg netos.

(<sup>13</sup>) Sujeto a los acuerdos sobre precios mínimos de importación que figuran en el Anexo X (Acuerdo europeo) para los productos destinados a la transformación.



Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0207 39 21 0207 41 41 0207 39 23 0207 41 51		950		20
0207 39 11 0207 41 10		2 210		20
0207 10 51 0207 10 55 0207 23 11 0207 10 59 0207 23 19 ex 0207 39 55 ex 0207 43 15 ex 0207 39 73 ex 0207 43 53 ex 0207 39 77 ex 0207 43 63	Trozos de pato deshuesados, frescos, refrigerados o congelados  Pechugas y trozos de pechuga de pato sin deshuesar, frescos, refrigerados o congelados  Muslos y trozos de muslos de pato, sin deshuesar, frescos, refrigerados o congelados	215		20
0207 10 71 0207 10 79 0207 23 51 0207 23 59 0207 39 53 0207 43 11 0207 39 61 0207 43 23 ex 0207 39 65 ex 0207 43 31 ex 0207 39 67 ex 0207 43 41 0207 39 71 0207 43 51 0207 39 75 0207 43 61 ex 0207 39 81 ex 0207 43 71	Alas enteras, incluso sin la punta, de ganso, frescas, refrigeradas o congeladas  Troncos, cuellos, troncos con cuello, rabadillas y puntas de alas de ganso, frescos, refrigerados o congelados    Gansos semideshuesados, frescos, refrigerados o congelados	1 220		20
0207 22 10 0207 22 90 0207 39 31 0207 39 41 0207 42 10 0207 42 41		250		20
0207 31 00 0207 50 10		ilimitada		exención
0208 10 11 0208 10 19 0208 10 90 0208 20 00 0208 90 10 0208 90 20 0208 90 40		ilimitada		70  exención exención 50 exención

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91		2 240		20
0405 00 11 0405 00 19		910		20
ex 0406 40 90 ex 0406 90	Niva Moravsky blok, Primator, Otava Javor, Uzeny blok, Kashkaval Akawi, Istambul, Jadel, Hermelin, Ostepek, Koliva, Inovec	700		20
0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30		4 870		20
0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89		300	(7)	20
ex 0408 91 80 0408 99 80	Huevos enteros, secos	1 970	(8)	20
0409 00 00		ilimitada		93
0602 40 90		ilimitada		46
0603 90 00		ilimitada		35
ex 0604 10 90 0604 91 21 0604 91 29 0604 91 41 0604 91 49 0604 91 90	Follaje, hojas, ramas y demás partes de plantas, sin flores: frescos	ilimitada		70
0707 00 25 0707 00 30		ilimitada	(9) (13)	80
0711 40 00		ilimitada		80
0712 20 00 ex 0712 90 90	Rábanos rusticanos	ilimitada		50 exención
0809 20 21 0809 20 31 0809 20 41  0809 20 11 0809 20 71 0809 20 51 0809 20 61		ilimitada	(11) (9) (13)  (9) (13)	73
0809 40 90		ilimitada		47
0810 20 10 0810 30 10 0810 30 30 0810 40 90		ilimitada	(12) (12) (12)	82  42

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0811 10 90 ex 0811 20 19	Frambuesas, con un contenido de azúcar inferior al 13 % en peso	ilimitada	( <sup>12</sup> )	72
			( <sup>12</sup> )	69
0811 20 31			( <sup>12</sup> )	78
0811 20 39			( <sup>12</sup> )	56
0811 20 51			( <sup>12</sup> )	67
ex 1003 00 90	Cebada para malta	27 400		20
1107 00 00		13 500		20
1107 10 99		33 900		20
1210 10 00 1210 20 00		5 470		20
1602 41 10 1602 42 10 1602 49		490		20
2001 90 20		ilimitada		50
2007 99 10 2007 99 31		ilimitada	( <sup>2</sup> ) ( <sup>13</sup> )	86 83

(<sup>1</sup>) Sin perjuicio de las reglas de interpretación de la nomenclatura combinada, la redacción de la descripción de los productos se considerará de valor meramente indicativo, determinándose el esquema preferencial, en el contexto de este Anexo, por la cobertura de los códigos NC. Cuando se indican códigos ex NC, el esquema preferencial se determinará por la aplicación del código NC y de la correspondiente descripción, tomados conjuntamente.

(<sup>2</sup>) Los artículos con este código NC están sujetos a las condiciones establecidas en las correspondientes disposiciones de la Comunidad.

(<sup>3</sup>) Se ha abierto un contingente de este producto para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania. En caso de que las importaciones en la Comunidad superen en un año dado las 500 000 cabezas, la Comunidad podrá adoptar las medidas de gestión necesarias para proteger su mercado, sin perjuicio de otros derechos concedidos en virtud del Acuerdo.

(<sup>4</sup>) Se ha abierto un contingente de este producto para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania.

(<sup>5</sup>) La Comunidad, con arreglo a su legislación y cuando lo considere apropiado, podrá tomar en consideración las necesidades referidas al suministro de su mercado y al mantenimiento del equilibrio de mercado.

(<sup>6</sup>) TDE = tipo de derecho específico (NMF).

(<sup>7</sup>) Excepto el lomo presentado solo.

(<sup>8</sup>) En equivalente de huevo seco (1 kg de huevo líquido = 0,26 kg de huevo seco).

(<sup>9</sup>) En equivalente de huevo líquido (1 kg de huevo seco = 3,9 kg de huevo líquido).

(<sup>10</sup>) Véanse los comentarios n 14 a 37 sobre los precios de entrada en el cuadro LXXX — Comunidades Europeas, sección I-A.

(<sup>11</sup>) Derecho mínimo aplicable (NMF).

(<sup>12</sup>) Derecho mínimo aplicable = 2,1 ecus/100 kg netos.

(<sup>13</sup>) Sujeto a los acuerdos sobre precios mínimos de importación que figuran en el Anexo X (Acuerdo europeo) para los productos destinados a la transformación.

## ANEXO V

## LISTA DE LAS CONCESIONES MENCIONADAS EN EL APARTADO 1 DEL ARTÍCULO 6 (1)

Las importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de Rumanía serán objeto de las concesiones que figuran a continuación

(NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida)

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0101 19 10 0101 19 90		ilimitada	(2)	exención 67
0102 90 41 ex 0102 90 49 0102 90 05	Animales vivos de la especie bovina: de peso superior a 160 kg sin exceder 300 kg de peso no superior a 80 kg	153 000 cabezas 178 000 cabezas	(3)	20
ex 0102 90	Animales vivos de la especie porcina doméstica	5 000 cabezas	(4)	6 %
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90		713	(5) (6)	exención
0201 0202		1 350		20
0203 11 10 0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 55 0203 19 59 0203 21 10 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 0203 29 59		12 270	(7)	20
0203 11 90 0203 12 90 0203 19 90 0203 21 90 0203 22 90 0203 29 90		ilimitada		exención
0204		113	(5) (6)	exención
0206 10 99 0206 21 00 0206 29 99		ilimitada		50
0207 10 19 0207 21 90 0207 41 51 0207 41 71 0207 41 90		1 000		20

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0207 10 79 0207 23 51 0207 23 59 0207 39 53 0207 43 11 0207 39 61 0207 43 23 ex 0207 39 65 ex 0207 43 31 ex 0207 39 67 ex 0207 43 41 0207 39 71 0207 43 51 0207 39 75 0207 43 61 ex 0207 39 81 ex 0207 43 71 ex 0207 39 85 ex 0207 43 90	Alas enteras, incluso sin la punta, de ganso, frescas, refrigeradas o congeladas Troncos, cuellos, troncos con cuello, rabadillas y puntas de alas de ganso, frescos, refrigerados o congelados Gansos semideshuesados, frescos, refrigerados o congelados Despojos de ganso, excepto los hígados, frescos, refrigerados o congelados	140		20
0207 31 00 0207 50 10		ilimitada		exención
0208 10 11 0208 10 19 0208 10 90 0208 20 00 0208 90 20 0208 90 40		ilimitada		70 exención
ex 0406 90 29 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Kashkaval (Sacele, Penteleu, Dalia, afumat Vidrau, afumat Fetesti), de leche de vaca Brinza (Moieciu, vaca, de burduf, topia Carpati) de leche de vaca	1 400		20
0409 00 00		ilimitada		93
0602 99 59		ilimitada		92
0603 90 00		ilimitada		35
0604 91 21 0604 91 29 0604 91 41 0604 91 49 0604 99 10 0604 99 90		ilimitada		70 20 82
0702 00 15 0702 00 20 0702 00 25 0702 00 45 0702 00 50 0702 00 30 0702 00 35 0702 00 40		4 050	(8) (13)	20

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0703 10 19		170		20
0704 10 10 0704 90 10 0704 90 90		2 100	<sup>(9)</sup> <sup>(9)</sup>	20
0707 00 10 0707 00 15 0707 00 20 0707 00 35 0707 00 40		2 020	<sup>(8)</sup> <sup>(13)</sup>	20
0707 00 25 0707 00 30		ilimitada	<sup>(8)</sup> <sup>(13)</sup>	80
0708 20 10 0708 20 90		170	<sup>(9)</sup> <sup>(9)</sup>	20
0709 60 10		2 330		20
ex 0709 30 00 0709 60 99 ex 0709 90 90 ex 0709 90 90	Berenjenas, del 1 de enero al 31 de marzo Calabazas y calabacines del 1 de enero al 31 de marzo Las demás, excluido el perejil, del 1 de enero al 31 de marzo	ilimitada		56 50 56
0710 21 00 0710 22 00 0710 29 00		150		20
0711 90 40 2003 10 20 2003 10 30		380	<sup>(13)</sup>	20
0712 20 00 ex 0712 30 00 ex 0712 90 90	Setas y trufas excluidas las cultivadas Rábanos rusticanos ( <i>Cochlearia armoracia</i> )	ilimitada		50 exención
0713 10 90 0713 33 90 0713 39 90		ilimitada		67 exención
0802 31 00 0802 32 00		280		20
ex 0807 10 10	Melones y sandías, del 1 de noviembre al 30 de abril	ilimitada		59
0808 10 51 0808 10 53 0808 10 59 0808 10 92 0808 10 94 0808 10 98		140	<sup>(8)</sup> <sup>(13)</sup>	20
0809 10 10 0809 10 50 0809 10 20 0809 10 30 0809 10 40		1 120	<sup>(8)</sup> <sup>(13)</sup>	20



Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0809 20 21 0809 20 31 0809 20 41 0809 20 11 0809 20 71 0809 20 51 0809 20 61		ilimitada	<sup>(10)</sup> ( <sup>8</sup> ) ( <sup>13</sup> )      ( <sup>8</sup> ) ( <sup>13</sup> )	73
0809 40 30 0809 40 10 0809 40 40 0809 40 20		2 460	( <sup>8</sup> ) ( <sup>13</sup> )    ( <sup>8</sup> ) ( <sup>13</sup> )	20
0809 40 90		ilimitada		47
0810 10 10 0810 10 90		2 350 485	( <sup>9</sup> ) ( <sup>11</sup> ) ( <sup>11</sup> )	20
0810 20 10 0810 20 90 0810 30 10 0810 30 30 0810 40 30		ilimitada	( <sup>11</sup> ) ( <sup>11</sup> ) ( <sup>11</sup> ) ( <sup>11</sup> ) ( <sup>11</sup> )	82 42 82 82 exención
0811 10 90 0811 20 31 0811 20 39 0811 20 59 0811 20 90 0811 90 50 ex 0811 90 95 ex 0811 90 95  ex 0811 90 95	Membrillo Frutas de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0805 40 80, 0807 20 00, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 90 30, 0810 90 40 y 0810 90 85 Escaramujo	ilimitada	( <sup>11</sup> ) ( <sup>11</sup> ) ( <sup>11</sup> )	72 78 56 53 33 47 56 33  exención
0812 10 00		102		20
0813 10 00 0813 20 00 0813 30 00 0813 40 70 0813 40 95		780		20
0813 40 30		ilimitada		50
0904 20 90		ilimitada		80
1001 90 99		19 640		20
ex 1106 30 90 ex 1106 30 90	Harina, sémola y polvo de castañas Los demás, excepto de castañas	ilimitada		58 15
1209 25 90 1209 29 80 1209 91 90 1209 99 91 1209 99 99		420		20

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
1212 99 10		460		20
1506 00 00		ilimitada		exención
1512 11 91 1512 19 91		3 680		20
1522 00 99		ilimitada		exención
1601 00 91 1601 00 99		820		20
1602 31 11		420		20
1602 20 11 1602 20 19 1602 41 90 1602 42 90 1602 49 90 ex 1602 50 39 ex 1602 50 80 ex 1602 90 31	Lengua de bovino preparada o conservada  Caza	ilimitada		69 47 65 47
1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50		1 360		20
2001 10 00 2001 90 60 2001 90 65 2001 90 70 2001 90 75 2001 90 85 2001 90 91 2001 90 96		140		20
2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99		670		20
2005 40 00		160		20
ex 2007 91 90 2007 99 10 2007 99 31  ex 2007 99 39	Los demás, excepto la mermelada y la compota de naranja   Con un contenido de azúcar superior al 30 % en peso. Frutos de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90	ilimitada	   ( <sup>2</sup> ) ( <sup>13</sup> )  ( <sup>13</sup> )	70 86 83 27

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
2008 60 61		ilimitada		75
2009 70 19		1 420		20
2401 10 60 2401 10 70 2401 20 60 2401 20 70		3 500	( <sup>12</sup> )	20

(<sup>1</sup>) Sin perjuicio de las reglas de interpretación de la nomenclatura combinada, la redacción de la descripción de los productos se considerará de valor meramente indicativo, determinándose el esquema preferencial en el contexto de este Anexo, por la cobertura de los códigos NC. Cuando se indican códigos ex NC, el esquema preferencial se determinará por la aplicación del código NC y de la correspondiente descripción, tomados conjuntamente.

(<sup>2</sup>) Los artículos con este código NC están sujetos a las condiciones establecidas en las correspondientes disposiciones de la Comunidad.

(<sup>3</sup>) Se ha abierto un contingente de este producto para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania. En caso de que las importaciones en la Comunidad superen en un año dado las 500 000 cabezas, la Comunidad podrá adoptar las medidas de gestión necesarias para proteger su mercado, sin perjuicio de otros derechos concedidos en virtud del Acuerdo.

(<sup>4</sup>) Se ha abierto un contingente de este producto para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania.

(<sup>5</sup>) La Comunidad, con arreglo a su legislación y cuando lo considere apropiado, podrá tomar en consideración las necesidades referidas al suministro de su mercado y al mantenimiento del equilibrio de mercado.

(<sup>6</sup>) Posibilidad de conversión de una cantidad limitada.

(<sup>7</sup>) Excepto el lomo presentado solo.

(<sup>8</sup>) Véanse los comentarios n<sup>os</sup> 14 a 37 sobre los precios de entrada en el cuadro LXXX — Comunidades Europeas, sección I-A.

(<sup>9</sup>) Derecho mínimo aplicable (NMF).

(<sup>10</sup>) Derecho mínimo aplicable = 2,2 ecus/100 kg netos.

(<sup>11</sup>) Sujeto a los acuerdos sobre precios mínimos de importación que figuran en el Anexo XI para los productos destinados a la transformación.

(<sup>12</sup>) Acuerdo europeo: derecho mínimo aplicable = 11 ecus/100 kg netos.

(<sup>13</sup>) La reducción sólo se aplica a la parte *ad valorem* del derecho.

## ANEXO VI

## LISTA DE LAS CONCESIONES MENCIONADAS EN EL APARTADO 1 DEL ARTÍCULO 7 (1)

Las importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de Bulgaria serán objeto de las concesiones que figuran a continuación

(NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida)

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0101 19 10 0101 19 90		ilimitada	(2)	exención 67
0102 90 41 ex 0102 90 49 0102 90 05	Animales vivos de la especie bovina: de peso superior a 160 kg sin exceder 300 kg de peso no superior a 80 kg	153 000 cabezas 178 000 cabezas	(3)	20
ex 0102 90	Animales vivos de la especie bovina doméstica	5 000 cabezas	(4)	6
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 10 0104 20 90		3 000	(5) (6)	exención
0201 0202		180		20
0203 11 10 0203 29 55		200	(7)	20
0203 11 90 0203 12 90 0203 19 90 0203 21 90 0203 22 90 0203 29 90		ilimitada		exención
0204		1 875	(5) (6)	exención
0206 10 99 0206 21 00 0206 29 99 0206 80 91 0206 90 91		ilimitada		50
0207 10 51 0207 10 55 0207 23 11 0207 10 59 0207 23 19 ex 0207 39 55 ex 0207 43 15 ex 0207 39 73 ex 0207 43 53 ex 0207 39 77 ex 0207 43 63	Trozos de pato deshuesados, frescos, refrigerados o congelados Pechugas y trozos de pechuga de pato sin deshuesar, frescos, refrigerados o congelados Muslos y trozos de muslos de pato, sin deshuesar, frescos, refrigerados o congelados	150		20

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0207 21 10 0207 21 90		1 550		20
0207 10 71 0207 10 79 0207 23 51 0207 23 59 0207 39 53 0207 43 11 0207 39 61 0207 43 23 ex 0207 39 65 ex 0207 43 31 ex 0207 39 67 ex 0207 43 41 0207 39 71 0207 43 51 0207 39 75 0207 43 61 ex 0207 39 81 ex 0207 43 71 ex 0207 39 85 ex 0207 43 90	Alas enteras, incluso sin la punta, de ganso, frescas, refrigeradas o congeladas Troncos, cuellos, troncos con cuello, rabadillas y puntas de alas de ganso, frescos, refrigerados o congelados Gansos semideshuesados, frescos, refrigerados o congelados Despojos de ganso, excepto los hígados, frescos, refrigerados o congelados	614		20
0207 31 00 0207 50 10		ilimitada		exención
0208 10 11 0208 10 19 0208 10 90 0208 20 00 0208 90 10 0208 90 20 0208 90 40 0208 90 90		ilimitada		70 exención exención 50 exención
ex 0406 90	Queso blanco de vaca en salmuera y Kashval Vitosha de vaca	2 000		20
ex 0408 91 80 0408 99 80	Huevos enteros, secos	290	( <sup>8</sup> )	20
0409 00 00		ilimitada		93
0602 40 90 0602 99 30 0602 99 45 0602 99 49 0602 99 59 0602 99 91 ex 0602 99 70 ex 0602 99 99	Árboles y arbustos, excepto árboles y arbustos frutales y forestales; las demás plantas vivas (incluidas sus raíces), excepto yucas y cocóceas no plantadas en macetas, recipientes, cestas, cubetas y demás continentes habituales	ilimitada		46 92
0603 10 13 0603 10 51 0603 10 53 0603 10 55		170		20

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0603 90 00		ilimitada		35
ex 0604 10 90 0604 91 21 0604 91 29 0604 91 41 0604 91 49 0604 91 90 0604 99 10	Follaje, hojas, ramas y demás partes de plantas, sin flores: frescos	ilimitada		70      50
0701 90 51 0701 90 59 0701 90 90		2 440		20
0702 00 15 0702 00 20 0702 00 25 0702 00 45 0702 00 50 0702 00 30 0702 00 35 0702 00 40		740	(9) (13)     (9) (13)	20
0703 10 19 0703 20 00		300 680		20
0707 00 10 0707 00 15 0707 00 20 0707 00 35 0707 00 40 0707 00 90		870	(9) (13)	20
0707 00 25 0707 00 30		ilimitada	(9) (13)	80
0709 60 10		1 030		20
ex 0709 30 00 ex 0709 40 00 0709 51 30 0709 60 99 ex 0709 90 90	Berenjenas, del 1 de enero al 31 de marzo Apio, excepto el apionabo del 1 de enero al 31 de marzo  Las demás, excluido el perejil, del 1 de enero al 31 de marzo	ilimitada		56  exención 50 56
0710 21 00 0710 22 00 0710 29 00 0710 80 85 0710 80 95		370   560		20
0710 80 59		ilimitada		50
0711 40 00 0711 90 10		ilimitada		80 50

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0711 90 40 2003 10 20 2003 10 30		1 360	( <sup>13</sup> )	20
0712 20 00 ex 0712 30 00 ex 0712 90 90	Setas y trufas excluidas las cultivadas Rábanos rusticanos ( <i>Cochlearia armoracia</i> )	ilimitada		50 37 exención
0713 10 90 ex 0713 20 90 0713 31 90 0713 32 90 0713 33 90 0713 39 90 0713 50 90 ex 0713 90 90	Garbanzos de la especie <i>Cicer arietenum</i> , excepto para siembra      Las demás secas	ilimitada		77 exención  exención  60
0713 40 90		300		20
0802 31 00 0802 32 00		450		20
0806 10 30 0806 10 40 0806 10 99		410	( <sup>9</sup> ) ( <sup>13</sup> )	20
ex 0807 10 10	Sandías del 1 de noviembre al 30 de abril	ilimitada		59
0808 10 10 0808 10 92 0808 10 94 0808 10 98 0808 20 10 0808 20 57 0808 20 67 0808 20 90		870    2 450   200	( <sup>10</sup> ) ( <sup>9</sup> ) ( <sup>13</sup> )   ( <sup>10</sup> ) ( <sup>9</sup> ) ( <sup>13</sup> )	20
0809 10 10 0809 10 50 0809 10 20 0809 10 30 0809 10 40		150	( <sup>9</sup> ) ( <sup>13</sup> )	20
0809 20 21 0809 20 31 0809 20 41 0809 20 11 0809 20 71 0809 20 51 0809 20 61		ilimitada	( <sup>11</sup> )  ( <sup>9</sup> ) ( <sup>13</sup> )   ( <sup>9</sup> ) ( <sup>13</sup> )	73
0809 30 11 0809 30 19 0809 30 51 0809 30 59		545		20

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
0809 30 21 0809 30 29 0809 30 31 0809 30 39 0809 30 41 0809 30 49 0809 40 30 0809 40 10 0809 40 40 0809 40 20		5 750 1 350	(9) (13)  (9) (13)  (9) (13)	
0809 40 90		ilimitada		47
0810 10 10 0810 10 90		2 090	(10) (12) (12)	20
0810 20 10 0810 30 10 0810 30 30 0810 40 90		ilimitada	(12) (12) (12)	82  42
0811 10 90 0811 20 31 0811 20 59 0811 20 90 0811 90 50 ex 0811 90 95	Membrillo	ilimitada	(12) (12)	72 78 53 33 47 56
0812 10 00 0812 90 10		905 103		20
0813 10 00		ilimitada		79
0813 40 70 0813 40 95		610		20
0904 20 90		ilimitada		33
1001 90 99		2 200		20
1008 20 00		1 400		20
ex 1106 30 90	Harina, sémola y polvo de castañas	ilimitada		58
1209 21 00 1209 22 10 1209 25 90 1209 29 10 1209 29 80 1209 91 90 1209 99 99		1 090		20
1210 10 00 1210 20 00		300		20
1211 10 00		ilimitada		exención



Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
1212 30 00		ilimitada		exención
1501 00 11		4 750		20
1512 11 91		330		20
1602 20 11 1602 20 19		ilimitada		69
1602 31 11 1602 39 19		205		20
2001 10 00		2 390		20
2001 90 20		ilimitada		50
2002 10 10 2002 10 90		7 760		20
2002 90 11 2002 90 19 2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99		8 070		
2005 90 10		ilimitada		50
2007 99 10 2007 99 31		ilimitada	( <sup>2</sup> ) ( <sup>13</sup> )	86 83
2007 99 33		113	( <sup>13</sup> )	20
ex 2007 99 39	Con un contenido de azúcar superior al 30 % en peso. Frutos de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90	ilimitada	( <sup>13</sup> )	27
ex 2007 99 58	Con un contenido de azúcar superior al 13 % en peso sin exceder del 30 % Frutos de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90		( <sup>13</sup> )	
ex 2007 99 93 ex 2007 99 98	Los demás Frutos de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90			
2008 50 71 2008 50 79 2008 50 92 2008 50 94		350		20
2008 60 61		ilimitada		75
2008 60 69 2008 70 79 2008 80 70 2008 99 55		92 550 520 170		20

Código NC	Designación de la mercancía	Cantidad (en toneladas)	Observaciones	Derecho
2009 70 19		4 070		20
2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99		ilimitada		48
2309 90 31 2309 90 41		2 800		20
2401 10 60 2401 10 70 2401 20 60 2401 20 70		6 000		20

(<sup>1</sup>) Sin perjuicio de las reglas de interpretación de la nomenclatura combinada, la redacción de la descripción de los productos se considerará de valor meramente indicativo, determinándose el esquema preferencial en el contexto de este Anexo, por la cobertura de los códigos NC. Cuando se indican códigos ex NC, el esquema preferencial se determinará por la aplicación del código NC y de la correspondiente descripción, tomados conjuntamente.

(<sup>2</sup>) Los artículos con este código NC están sujetos a las condiciones establecidas en las correspondientes disposiciones de la Comunidad.

(<sup>3</sup>) Se ha abierto un contingente de este producto para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania. En caso de que las importaciones en la Comunidad superen en un año dado las 500 000 caberzas, la Comunidad podrá adoptar las medidas de gestión necesarias para proteger su mercado, sin perjuicio de otros derechos concedidos en virtud del Acuerdo.

(<sup>4</sup>) Se ha abierto un contingente de este producto para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania.

(<sup>5</sup>) La Comunidad, con arreglo a su legislación y cuando lo considere apropiado, podrá tomar en consideración las necesidades referidas al suministro de su mercado y al mantenimiento del equilibrio de mercado.

(<sup>6</sup>) Posibilidad de conversión de una cantidad limitada.

(<sup>7</sup>) Excepto el lomo presentado solo.

(<sup>8</sup>) En equivalente de huevo seco (1 kg de huevo líquido = 0,26 kg de huevo seco).

(<sup>9</sup>) Véanse los comentarios n 14 a 37 sobre los precios de entrada en el cuadro LXXX – Comunidades Europeas sección I-A.

(<sup>10</sup>) Derecho mínimo aplicable (NMF).

(<sup>11</sup>) Derecho mínimo aplicable = 2,2 ecus/100 kg netos.

(<sup>12</sup>) Sujeto a los acuerdos sobre precios mínimos de importación que figuran en el Anexo XI para los productos destinados a la transformación.

(<sup>13</sup>) La reducción sólo se aplica a la parte *ad valorem* del derecho.

## ANEXO VII

## CONTINGENTES ARANCELARIOS PREFERENCIALES ABIERTOS PARA EL AÑO 1995

## HUNGRÍA

Código NC	Designación de la mercancía	Contingentes convencionales <sup>(1)</sup> (en toneladas)	Contingentes autónomos (en toneladas)	Tipo del derecho aplicable a partir del 1. 7. 1995
0201 0202	Carne de animales de la especie bovina	6 200	550	20 % del derecho
ex 0203	Carne de animales de la especie porcina doméstica	28 000	100	20 % del derecho
0204	Carne de animales de las especies ovina o caprina	1 450	480	exención
0207 10 51 0207 10 55 0207 10 59 0207 23 11 0207 23 19	Patos sin trocear, frescos, refrigerados o congelados	910	3 000	20 % del derecho
ex 0207 39 55 ex 0207 43 15 ex 0207 39 73 ex 0207 43 53 ex 0207 39 77 ex 0207 43 63	Trozos de patos deshuesados, frescos, refrigerados o congelados Pechugas y trozos de pechuga de pato, sin deshuesar, frescos, refrigerados o congelados Muslos y contramuslos de pato y sus trozos, sin deshuesar, frescos, refrigerados o congelados	910	240	20 % del derecho
0207 10 71 0207 10 79 0207 23 51 0207 23 59 0207 39 53 0207 39 61 0207 43 11 0207 43 23 ex 0207 39 65 ex 0207 43 31 ex 0207 39 67 ex 0207 43 41 0207 39 71 0207 43 51 0207 39 75 0207 43 61 ex 0207 39 81 ex 0207 43 71	Gansos sin trocear, frescos, refrigerados o congelados Trozos de ganso, frescos, refrigerados o congelados Alas enteras de ganso, incluso sin la punta, frescas, refrigeradas o congeladas Troncos, cuellos, troncos con cuello, rabadillas y puntas de alas de ganso, frescos, refrigerados o congelados Pechugas y trozos de pechuga de ganso, frescos, refrigerados o congelados Muslos y contramuslos de ganso y sus trozos, frescos, refrigerados o congelados Gansos semideshuesados, frescos, refrigerados o congelados	16 100	1 500	20 % del derecho
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Otros quesos: Balaton, Cream White, Hajdu, Marvany, Ovari, Pannonia, Trappista	1 300 <sup>(2)</sup>	500	20 % del derecho
1601 00 91	Embutidos, secos o para untar, sin cocer	5 600	610	20 % del derecho
1602 41 10	Jamones y trozos de jamón de la especie porcina doméstica	280	258	20 % del derecho
2309 10	Alimentos para perros o gatos, acondicionados para la venta al por menor		10 875	20 % del derecho

<sup>(1)</sup> Se indican los contingentes existentes, abiertos en virtud de los acuerdos preferenciales de la Comunidad.<sup>(2)</sup> Del 1 de julio de 1994 al 30 de junio de 1995.

## POLONIA

Código NC	Designación de la mercancía	Contingentes convencionales <sup>(1)</sup> (en toneladas)	Contingentes autónomos (en toneladas)	Tipo del derecho aplicable a partir del 1. 7. 1995			
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 10 0104 20 90 0204	Animales de la especie ovina, distintos de los reproductores de raza pura Animales de la especie caprina Carne de animales de las especies ovina o caprina	} 8 400	200	exención			
0201 0202	Carne de animales de la especie bovina				5 200	1 500	20 % del derecho
0207 23 11 0207 23 19	Patos sin trocear, congelados				1 200	20	20 % del derecho
0207 23 51 0207 23 59	Gansos sin trocear, congelados				16 100	280	20 % del derecho
1602 50 31 1602 50 39	Preparaciones de carne de animales de la especie bovina, en recipientes herméticos: — corned beef — las demás				} —	440	13 % <i>ad valorem</i>

(<sup>1</sup>) Se indican los contingentes existentes, abiertos en virtud de los acuerdos preferenciales de la Comunidad. -

## RUMANÍA

Código NC	Designación de la mercancía	Contingentes convencionales <sup>(1)</sup> (en toneladas)	Contingentes autónomos (en toneladas)	Tipo del derecho aplicable a partir del 1. 7. 1995
0203 11 10 0203 21 10	Canales o medias canales de animales de la especie porcina doméstica	12 640	100	20 % del derecho
0207 23 51 0207 23 59	Gansos sin trocear, congelados	143	100	20 % del derecho
1602 41 10	Jamones y trozos de jamón de la especie porcina doméstica	1 514	224	20 % del derecho

(<sup>1</sup>) Se indican los contingentes existentes, abiertos en virtud de los acuerdos preferenciales de la Comunidad.

## BULGARIA

Código NC	Designación de la mercancía	Contingentes convencionales <sup>(1)</sup> (en toneladas)	Contingentes autónomos (en toneladas)	Tipo del derecho aplicable a partir del 1. 7. 1995
0207 23 11 0207 23 19	Patos sin trocear, congelados	130	25	20 % del derecho
0207 23 51 0207 23 59	Gansos sin trocear, congelados	532	75	20 % del derecho
ex 0406 90	Quesos distintos de los elaborados con leche de vaca	—	400	exención

(<sup>1</sup>) Se indican los contingentes existentes, abiertos en virtud de los acuerdos preferenciales de la Comunidad.

## REPÚBLICA CHECA

Código NC	Designación de la mercancía	Contingentes convencionales <sup>(1)</sup> (en toneladas)	Contingentes autónomos (en toneladas)	Tipo del derecho aplicable a partir del 1. 7. 1995
0207 23 11 0207 23 19	Patos son trocear, congelados	200	200	20 % del derecho
1107 10 99	Malta sin tostar, que no sea de trigo ni en forma de harina	33 900	2 140	20 % del derecho
1602 41 10	Jamones y trozos de jamón de la especie porcina doméstica	455	220	20 % del derecho

<sup>(1)</sup> Se indican los contingentes existentes, abiertos en virtud de los acuerdos preferenciales de la Comunidad.

## REPÚBLICA ESLOVACA

Código NC	Designación de la mercancía	Contingentes convencionales <sup>(1)</sup> (en toneladas)	Contingentes autónomos (en toneladas)	Tipo del derecho aplicable a partir del 1. 7. 1995
0207 23 11 0207 23 19	Patos sin trocear, congelados	150	100	20 % del derecho
1107 10 99	Malta sin tostar, que no sea de trigo ni en forma de harina	13 600	860	20 % del derecho

<sup>(1)</sup> Se indican los contingentes existentes, abiertos en virtud de los acuerdos preferenciales de la Comunidad.

ANEXO VIII — BILAG VIII — ANHANG VIII — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII — ANNEX VIII —  
ANNEXE VIII — ALLEGATO VIII — BIJLAGE VIII — ANEXO VIII — LIITE VIII —  
BILAGA VIII

Montantes básicos, considerados para calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugselementer og tillægsgold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft, berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi di base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus / ECU / Ecu / ecu / écus / ecua / 100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	2,792
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	4,334
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8,751
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27,175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	96,027
Leche entera en polvo / Sødmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	134,101
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	194,050
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32,565

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1803	0%
1804 00 00	0%
1805 00 00	0%
1806 10 15	0%
2008 11 10	7,7%
2008 91 00	6,4%
2101 20 20	0%
2101 20 92	4,0%
2101 30 11	7,2%
2101 30 91	8,1%
2102 10 10	7%
2102 10 90	8,3%
2102 20 11	2,8%
2102 30 00	2,8%
2103 10	4,1%
2103 20	5,6%
2103 30 90	6,1%
2103 90 90	4,7%
2106 10 20	7,7%
2106 90 92	4,1%
2203	6,1%
2205 10 10	0%
2205 10 90	



ANEXO IX — BILAG IX — ANHANG IX — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ — ANNEX IX — ANNEXE IX —  
ALLEGATO IX — BIJLAGE IX — ANEXO IX — LIITE IX — BILAGA IX

Montantes básicos, considerados para calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugselementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft, berücksichtigt worden sind

**Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα**

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi di base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus / ECU / Ecu / ecu / écus / ecua / 100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	9,771
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15,168
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8,751
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27,175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	28,710
Leche entera en polvo / Sødmeælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	38,315
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	55,443
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32,565

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodii / KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1519 12 00	0 %
1519 30 00	3,1 %
1704 90 10	8,5 %
1803	0 %
1804 00 00	0 %
1805 00 00	0 %
1806 10 15	0 %
1901 90 91	0 %
2101 20 20	0 %
2101 20 92	4 %
2101 30 11	7,2 %
2101 30 91	8,1 %
2103 10	4,1 %
2103 20	5,6 %
2103 30 90	6,1 %
2103 90 90	4,7 %
2104 10	6,6 %
2104 20	8,1 %
2106 10 20	7,7 %
2106 90 92	4,1 %
2201	0 %
2202 10	0 %
2202 90 10	4,1 %
2203	6,1 %
2205 10 10	0 %
2205 10 90	

ANEXO X — BILAG X — ANHANG X — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X — ANNEX X — ANNEXE X —  
ALLEGATO X — BIJLAGE X — ANEXO X — LIITE X — BILAGA X

Montantes básicos, considerados para calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugselementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft, berücksichtigt worden sind

**Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα**

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi di base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus / ECU / Ecu / ecu / écus / ecua / 100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	9,711
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15,168
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	2,500
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Mais / Milho / Maissi / Majs	7,408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27,175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	27,436
Leche entera en polvo / Sødmeilkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	38,315
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	55,443
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32,565

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1704 90 10	8,5 %	2208 30 38, 58, 78, 88	ECU 0,25/% vol/hl
1803	0 %	2208 40 10	ECU 0,66/% vol/hl + ECU 3,29/hl
1804 00 00	0 %	2208 40 90	ECU 0,66/% vol/hl
1805 00 00	0 %	2208 50 11	ECU 0,66/% vol/hl + ECU 3,29/hl
1806 10 15	0 %	2208 50 19	ECU 0,66/% vol/hl
2101 20 20	4,0 %	2208 50 91	ECU 1,03/% vol/hl + ECU 6,58/hl
2101 20 92	4,0 %	2208 50 99	ECU 1,03/% vol/hl
2101 30 11	7,2 %	2208 90 11	ECU 0,66/% vol/hl + ECU 3,29/hl
2101 30 91	8,1 %	2208 90 19	ECU 0,66/% vol/hl
2102 10 10	7,0 %	2208 90 31	ECU 0,85/% vol/hl + ECU 3,29/hl
2102 10 90	8,3 %	2208 90 33	ECU 0,75/% vol/hl + ECU 2,92/hl
2102 20 11	2,8 %	2208 90 35	ECU 0,75/% vol/hl
2102 30 00	2,8 %	2208 90 38	ECU 0,75/% vol/hl
2103 10	4,1 %	2208 90 41	ECU 1,03/% vol/hl + ECU 6,58/hl
2103 20	5,6 %	2208 90 45	ECU 1,0/% vol/hl + ECU 6,6/hl
2103 30 90	6,1 %	2208 90 48	ECU 1,0/% vol/hl + ECU 6,6/hl
2103 90 90	4,7 %	2208 90 52	ECU 1,03/% vol/hl + ECU 6,58/hl
2104 10	6,6 %	2208 90 58	ECU 1,03/% vol/hl + ECU 6,58/hl
2104 20	8,1 %	2208 90 65	ECU 1,03/% vol/hl + ECU 6,58/hl
2106 10 10	7,7 %	2208 90 69	ECU 1,03/% vol/hl + ECU 6,58/hl
2106 90 92	4,1 %	2208 90 71	ECU 0,92/% vol/hl
2202 10	0 %	2208 90 73	ECU 1,03/% vol/hl
2202 90 10	4,0 %	2208 90 79	ECU 1,03/% vol/hl
2203	6,1 %	2208 90 91	ECU 1,03/% vol/hl + ECU 6,58/hl
2205	0 %	2208 90 99	ECU 1,03/% vol/hl
2208 10 00	17,86 %, MIN ECU 1,03/% vol/hl		
2208 20 12, 14, 26, 28	ECU 0,92/% vol/hl + ECU 5,83/hl		
2208 20 40, 62, 64, 86, 88	ECU 0,92/% vol/hl		
2208 30 11	ECU 0,08/% vol/hl + ECU 0,83/hl		
2208 30 19	ECU 0,08/% vol/hl		
2208 30 32, 52, 72, 82	ECU 0,25/% vol/hl + ECU 1,75/hl		

ANEXO XI — BILAG XI — ANHANG XI — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI — ANNEX XI — ANNEXE XI —  
ALLEGATO XI — BIJLAGE XI — ANEXO XI — LIITE XI — BILAGA XI

Montantes básicos, considerados para calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugselementer og tillægsgold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft, berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi di base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus / ECU / Ecu / ecu / écus / ecua / 100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	9,711
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15,168
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	2,500
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Mais / Milho / Maissi / Majs	7,408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27,175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	27,436
Leche entera en polvo / Sødmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	38,315
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	55,443
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32,565



Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1704 90 10	8,5 %	2208 30 38, 58, 78, 88	ECU 0,25/ % vol/hl
1803	0 %	2208 40 10	ECU 0,66/ % vol/hl + ECU 3,29/hl
1804 00 00	0 %	2208 40 90	ECU 0,66/ % vol/hl
1805 00 00	0 %	2208 50 11	ECU 0,66/ % vol/hl + ECU 3,29/hl
1806 10 15	0 %	2208 50 19	ECU 0,66/ % vol/hl
2101 20 20	4,0 %	2208 50 91	ECU 1,03/ % vol/hl + ECU 6,58/hl
2101 20 92	4,0 %	2208 50 99	ECU 1,03/ % vol/hl
2101 30 11	7,2 %	2208 90 11	ECU 0,66/ % vol/hl + ECU 3,29/hl
2101 30 91	8,1 %	2208 90 19	ECU 0,66/ % vol/hl
2102 10 10	7,0 %	2208 90 31	ECU 0,85/ % vol/hl + ECU 3,29/hl
2102 10 90	8,3 %	2208 90 33	ECU 0,75/ % vol/hl + ECU 2,92/hl
2102 20 11	2,8 %	2208 90 35	ECU 0,75/ % vol/hl
2102 30 00	2,8 %	2208 90 38	ECU 0,75/ % vol/hl
2103 10	4,1 %	2208 90 41	ECU 1,03/ % vol/hl + ECU 6,58/hl
2103 20	5,6 %	2208 90 45	ECU 1,0/ % vol/hl + ECU 6,6/hl
2103 30 90	6,1 %	2208 90 48	ECU 1,0/ % vol/hl + ECU 6,6/hl
2103 90 90	4,7 %	2208 90 52	ECU 1,03/ % vol/hl + ECU 6,58/hl
2104 10	6,6 %	2208 90 58	ECU 1,03/ % vol/hl + ECU 6,58/hl
2104 20	8,1 %	2208 90 65	ECU 1,03/ % vol/hl + ECU 6,58/hl
2106 10 10	7,7 %	2208 90 69	ECU 1,03/ % vol/hl + ECU 6,58/hl
2106 90 92	4,1 %	2208 90 71	ECU 0,92/ % vol/hl
2202 10	0 %	2208 90 73	ECU 1,03/ % vol/hl
2202 90 10	4,0 %	2208 90 79	ECU 1,03/ % vol/hl
2203	6,1 %	2208 90 91	ECU 1,03/ % vol/hl + ECU 6,58/hl
2205	0 %	2208 90 99	ECU 1,03/ % vol/hl
2208 10 00	17,86 %, MIN ECU 1,03/ % vol/hl		
2208 20 12, 14, 26, 28	ECU 0,92/ % vol/hl + ECU 5,83/hl		
2208 20 40, 62, 64, 86, 88	ECU 0,92/ % vol/hl		
2208 30 11	ECU 0,08/ % vol/hl + ECU 0,83/hl		
2208 30 19	ECU 0,08/ % vol/hl		
2208 30 32, 52, 72, 82	ECU 0,25/ % vol/hl + ECU 1,75/hl		

ANEXO XII — BILAG XII — ANHANG XII — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII — ANNEX XII — ANNEXE XII  
— ALLEGATO XII — BIJLAGE XII — ANEXO XII — LIITE XII — BILAGA XII

Montantes básicos, considerados para calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugselementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft, berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi di base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus / ECU / Ecu / ecu / écus / ecua / 100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	2,792
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15,168
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8,751
Μαíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27,175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	96,027
Leche entera en polvo / Sødmeælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	134,101
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	194,050
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32,565

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodii / KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1519 12 00	0 %	2102 20 11	2,8 %
1519 20 00	3,1 %	2102 30 00	2,8 %
1704 90 10	8,5 %	2103 10 00	4,1 %
1806 10 15	0 %	2103 20 00	5,6 %
1901 90 91	0 %	2103 30 90	6,1 %
2008 11 10	7,7 %	2103 90 90	5 %
2008 91 00	6,4 %	2104 10	6,6 %
2101 20 20	4 %	2104 20 00	8,1 %
2101 20 92	4 %	2106 10 10	7,7 %
2101 30 11	7,2 %	2106 90 92	4,1 %
2101 30 91	8,1 %	2202 10	0 %
2102 10 10	7 %	2202 90 10	5,6 %
2102 10 90	8,3 %		

ANEXO XIII — BILAG XIII — ANHANG XIII — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII — ANNEX XIII —  
ANNEXE XIII — ALLEGATO XIII — BIJLAGE XIII — ANEXO XIII — LIITE XIII —  
BILAGA XIII

Montantes básicos, considerados para calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugsselementer og tillægsgold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle, anwendbar bei der Einfuhr in die Gemeinschaft, berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi di base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstill som skall utgå på import till gemenskapen

	ecus / ECU / Ecu / ecu / écus / ecua / 100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	2,792
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15,168
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	9,204
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	8,751
Μαΐζ / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	27,175
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	96,027
Leche entera en polvo / Sødmeælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkpulver	134,101
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	194,050
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	32,565

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-kod	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull
1302 12 00	0 %	2101 30 91	8,1 %
1302 13 00	2,7 %	2102 10 10	7 %
1302 20 10	8,6 %	2102 10 90	8,3 %
1302 20 90	6,3 %	2102 20 11	2,8 %
1519 12 00	0 %	2102 20 19	3,8 %
1519 20 00	3,1 %	2102 20 90	0 %
1704 90 10	8,5 %	2102 30 00	2,8 %
1803	0 %	2103 10 00	4,1 %
1804 00 00	0 %	2103 20 00	5,6 %
1805 00 00	0 %	2103 30 90	6,1 %
1806 10 15	0 %	2103 90 90	5 %
1901 90 91	0 %	2104 10 10	6,6 %
2008 11 10	7,7 %	2104 10 90	6,6 %
2008 91 00	6,4 %	2104 20 00	8,1 %
2101 10 11	5,9 %	2106 10 10	7,7 %
2101 10 19	5,9 %	2106 90 92	4,1 %
2101 10 92	7,2 %	2202 10	0 %
2101 20 20	4 %	2202 90 10	5,6 %
2101 20 92	4 %	2203 00 01	5,8 %
2101 30 11	7,2 %	2203 00 09	5,8 %
		2203 00 10	5,8 %